

## **Pronti per il turno di notte. La logistica di Magna Steyr più ecologica e silenziosa grazie agli Eonic a gas naturale equipaggiati con trasmissioni automatiche Allison**

*Un progetto di ricerca ha dimostrato una maggiore silenziosità e consumi ridotti*

**Mainz, Germania** - Per oltre un anno, un Mercedes-Benz Eonic NGT con trasmissione completamente automatica Allison è stato testato presso la divisione logistica di Magna Steyr di Graz (Austria). L'Eonic, di proprietà della compagnia di trasporti austriaca Frikus, è il primo di questo tipo a prestare servizio nel Paese.

Questo veicolo fa parte di un progetto di ricerca chiamato "Clean Heavy Duty" (trasporto ecologico di carichi pesanti), diretto dal Professor Dr. Ernst Pucher, dell'Università di Tecnologia di Vienna. I risultati degli ultimi test sono sorprendenti: l'emissione di gas inquinanti dell'Eonic NGT 1828 si è ridotta in maniera considerevole (circa il 20% in meno di CO<sub>2</sub> e un 30% in meno di NO<sub>2</sub>) a fronte di minori consumi (circa 10%) e costi per il carburante (circa 20%). Anche le emissioni acustiche si sono rivelate inferiori del 50% rispetto a quelle prodotte da un veicolo diesel. Per questa serie di motivi, Magna Steyr ha deciso di sostituire da subito 30 camion diesel con il modello Eonic NGT.

Magna Steyr è una delle aziende più grandi della regione. Circa 100 camion viaggiano tutti i giorni tra i suoi stabilimenti e i terminali ferroviari per operazioni di logistica e approvvigionamento. Ognuno dei 100 camion percorre 320 km al giorno, per un totale di circa 32.000 km al giorno, con consumi di circa 10.000 litri di diesel. Quest'attività ha un impatto significativo sull'area vicina agli stabilimenti, per questo Magna Steyr ha pensato all'utilizzo di veicoli ecologici e silenziosi che avrebbero portato vantaggi tangibili sia alla comunità locale, sia all'azienda. Il motore dell'Eonic a gas naturale, certificato EEV per emissioni addirittura inferiori a quelle stabilite per legge, consente la circolazione dei veicoli anche in Zone a Traffico Limitato Ambientale. Inoltre la reintroduzione del lavoro su tre turni, compreso quello notturno, che Magna Steyr sta prendendo in considerazione, sarà più semplice da conseguire grazie alla silenziosità garantita dagli Eonic a gas naturale.

-continua-

## **Silenzioso come un'automobile**

L'Econic NGT, spinto da un motore OM 906 da 6,9 litri a gas naturale erogante 205 kW (279 hp) di potenza, è allestito esclusivamente con una trasmissione completamente automatica Allison 3500R a sei velocità.

Nonostante sia già considerato un veicolo silenzioso, i livelli acustici sono stati ulteriormente ridotti da 77 dBA a 72 dBA, grazie all'ottimizzazione del motore, alla trasmissione automatica e all'isolamento acustico. Questi valori eccezionali rendono la rumorosità di un Econic NGT paragonabile a quella di un'automobile.

## **Il successo degli automatici Allison**

I veicoli Econic sono disponibili nelle configurazioni a due assali, tre assali e quattro assali, rispettivamente su veicoli dal peso lordo di 18, 26 e 32 tonnellate. In base al telaio, il motore può variare da un OM 906 LA a sei cilindri in linea con potenza da 175 kW (238 CV) a 210 kW (286 CV) a un motore OM 926 LA da 240 kW (326 CV). Dal 2002, è disponibile un'alternativa alla propulsione diesel, con motore a gas naturale OM 906 LAG da 205 kW (279 CV).

Sin dal debutto dell'Econic, nel 1998, la Serie 3000 di Allison (con rallentatore opzionale) ha assicurato al veicolo una trasmissione di potenza silenziosa, affidabile ed efficiente. "Le trasmissioni Allison sono caratterizzate da un'elevata efficienza, abbinata a una manutenzione minima e semplice; ecco perché abbiamo deciso di renderle standard sull'Econic. Sono state un fattore chiave per il successo del veicolo," afferma Michael Dietz, responsabile commerciale di Mercedes-Benz Veicoli Speciali, alla consegna dell'Econic numero 10.000 nel febbraio 2011 a Woerth.

Moltiplicando la coppia del motore allo spunto, il convertitore di coppia Allison compensa in maniera efficace la caratteristica di coppia più debole del motore a gas naturale, fornendo uno spunto superiore e una migliore accelerazione. Inoltre, gli ingranaggi elicoidali delle trasmissioni Allison sono progettati per un'operatività più dolce e silenziosa.

## **Il progetto di ricerca "Clean Heavy Duty"**

Il progetto di ricerca "Clean Heavy Duty" è stato finanziato dal Ministero Federale dei Trasporti, dell'Innovazione e della Tecnologia austriaco, dal territorio della Styria e dall'Ufficio per l'Ambiente della città di Graz. Coinvolte nel progetto anche l'Università tecnologica di Vienna, l'agenzia per l'energia di Graz, Mercedes-Benz Austria, Magna Steyr e la società di trasporti Frikus.

-continua-

## Scheda tecnica dell'Econic NGT

<b>Modello</b>	<b>ECONIC 1828 NGT</b>
Motore	Motore a gas naturale OM 906 LAG
Potenza max motore	205 kW (279 CV)
Peso operativo lordo	28 tonnellate
Trasmissione	Automatica Allison Serie 3500, a 6 velocità
Normativa emissioni allo scarico	EEV

### Chi è Allison Transmission

Allison Transmission è il principale costruttore mondiale di trasmissioni completamente automatiche per veicoli commerciali medi e pesanti, veicoli tattici militari medi e pesanti per le forze armate statunitensi e sistemi a propulsione ibrida per autobus. Le trasmissioni Allison sono impiegate in numerose applicazioni: veicoli stradali (per distribuzione, raccolta rifiuti, movimento terra, emergenza e antincendio), autobus (principalmente urbani e scuolabus), camper, attrezzature fuoristrada e cava-cantiere (principalmente per il settore energetico e minerario) e veicoli militari (gommati e cingolati). Fondata nel 1915, Allison ha sede principale a Indianapolis, in Indiana (USA), e un organico di circa 2750 dipendenti. Altre sedi di area con personale specializzato sono in Cina, nei Paesi Bassi, in Brasile, in India e in Giappone. Con una presenza globale in 80 paesi, Allison ha una rete di oltre 1500 distributori indipendenti e concessionari. Per maggiori informazioni: [www.allisontransmission.com](http://www.allisontransmission.com).

Questo comunicato stampa potrebbe contenere dichiarazioni previsionali (forward-looking statements). Tutte le dichiarazioni diverse da quelle che si riferiscono a fatti storici, sono da considerarsi dichiarazioni previsionali. Le dichiarazioni contenenti locuzioni quali "si ritiene", "ci si attende", "si prevede", "si potrebbe", "secondo i piani", "si stima", "si mira a", "si punta a" nonché varianti di tali locuzioni o espressioni simili (anche utilizzate in frasi negative) sono da considerarsi indicative di dichiarazioni previsionali. Le dichiarazioni previsionali non sono garanzia di future performance o risultati e sono soggette a rischi, incertezze e ad altri fattori che dipendono da circostanze al di fuori del nostro controllo. I fattori che potrebbero far sì che i risultati differiscano in maniera sostanziale da quelli anticipati nelle dichiarazioni previsionali comprendono, a titolo esemplificativo e non esaustivo, la perdita di uno qualsiasi dei nostri principali clienti o la sua fusione con un'altra società; un indebitamento importante che potrebbe influire sulla nostra capacità di operare in modo redditizio, limitare le nostre attività e la nostra capacità di far fronte agli impegni; l'impatto avverso dell'azione della concorrenza; l'interruzione della produzione di un particolare modello di veicolo del quale siamo un fornitore importante; la scoperta di difetti nei prodotti, che potrebbero ritardare il lancio di nuovi modelli o provocare il ritiro dal commercio degli stessi e/o aumentare i costi di garanzia e diminuire le vendite future; aumenti del prezzo delle materie prime o

-continua-

interruzione della fornitura delle stesse; aumento del costo del petrolio e del prezzo dell'energia, e le condizioni macroeconomiche generali; una continua volatilità e mutamenti nella situazione economica globale. Anche se riteniamo che le aspettative riflesse nelle dichiarazioni previsionali siano basate su ipotesi ragionevoli, non possiamo assicurare che tali aspettative si concretizzeranno o che non ci saranno risultati materialmente diversi. Le informazioni contenute nel presente comunicato stampa sono da intendersi esclusivamente come formulate alla data dell'emissione dello stesso comunicato stampa. Non ci assumiamo alcun obbligo o impegno ad aggiornare o rivedere tale dichiarazioni previsionali, neppure a seguito di nuove informazioni, modifiche nelle aspettative o altro.

###

## Contatti Stampa

Alarcón & Harris

Avda. Ramón y Cajal, 27

Susanna Laino

Tel: +39 389-4746376

[susanna.laino@alarconyharris.com](mailto:susanna.laino@alarconyharris.com)

Allison Transmission Europe B.V.

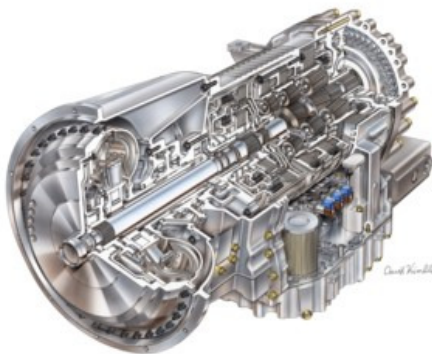
Marketing Communications

Contatto: Miranda Jansen

Tel: +31 (0)78-6422 174

[Miranda.Jansen@allisontransmission.com](mailto:Miranda.Jansen@allisontransmission.com)

## Fotografie



© Allison Transmission



© Allison Transmission

L'Econic NGT monta di serie una trasmissione automatica Allison 3500R a sei marce

L'Econic NGT con trasmissione automatica Allison presta servizio nell'impresa di trasporti Frikus che lavora per il settore logistico di Magna Steyr di Graz, in Austria. Rispetto a un veicolo diesel, genera un 50% di rumorosità in meno



© Daimler

Un team diretto dall'Università di Tecnologia di Vienna ha registrato i benefici offerti da un Eonic a gas naturale in questa attività. I risultati del test sono stati davvero sorprendenti.

-Fine -